

تحليل كتاب "العربية بين يديك" في ضوء معايير أمان وعواطف وقرار المديرية العامة

للتربية الإسلامية بإندونيسيا

البحث التكميلي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



إعداد الطالبة : زكية

رقم القيد : ٠٢٠٤٠٩٢٣٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠٢٥

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : زكية

رقم القيد : 02040923020

المرحلة : الماجستير

عنوان الرسالة : تحليل كتاب "العربية بين يديك" في ضوء معايير أمان وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية بإندونيسيا

أحقق بأن هذا البحث التكميلي الذي ذكر عنوانه مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية وهو من أصالة البحث وليس انتحاليا ولم ينتشر بأية إعلامية، وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذ ثبت - يوما ما - انتحالية هذا البحث التكميلي

سورابايا 26 ديسمبر 2024

الباحثة



(زكية)

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، و الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء و المرسلين،
سيدنا محمد و على آله و صحبه أجمعين

بعد الاطلاع و الملاحظات على البحث التكميلي الذي أحضره الباحث:

الاسم الكامل : زكية

رقم القيد : 02040923020

المرحلة : الماجستير

عنوان الرسالة : تحليل كتاب "العربية بين يديك" في ضوء معايير أمانى وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية
الإسلامية بإندونيسيا

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

سورابايا 16 ديسمبر 2024

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير ١٩-----

٨٥٠٣١٤٢٠١٥٠٣١٠٠3=

الدكتور نصر الدين الماجستير

197509091998031002

اعتماد لجنة المناقشة

لقد أجرت كلية التربية والتعليم مناقشة هذه رسالة الجامعة أمام مجلس المناقشة في ٦ يناير ٢٠٢٥ كتبه

الباحثة :

إعداد الطالبة : زكية

رقم القيد : ٠٢٠٤٠٩٢٣٠٢٠ :

الموضوع : تحليل كتاب "العربية بين يديك" في ضوء معايير أمان وعواطف وقرار المديرية العامة

للتربية الإسلامية بإندونيسيا

وقرر بأن صاحبها ناجحة فيها لنيل الشهادة الجامعة الثانية (S-2) في قسم التعليم اللغة العربية بكليات دراسات العليا جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

أعضاء اللجنة المناقشة :

١. رئيس مناقش : الدكتور نصر الدين الماجستير ()
٢. سكرتير مناقش : الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير ()
٣. المناقش الأول : الدكتور محمد بيهقي الماجستير ()
٤. المناقش الثاني : الدكتور توفيق الماجستير ()

سورابايا، ٦ يناير ٢٠٢٥

عميد قسم تعليم اللغة العربية على مستوى الماجستير كلية التربية والتعليم



الأستاذ الجامعي الدكتور الحاج محمد طاهر الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤٠٧٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠١



**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : ZAKIYAH
NIM : 02040923021
Fakultas/Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : zakiyahcndr74@gmail.com

Demikian pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☐ Sekripsi ☒ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

تحليل كتاب "العربية بين يديك" في ضوء معايير أمانى وعواطف وقرار المديرية العامة

للتربية الإسلامية بإندونيسيا

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 23 Januari 2025

Penulis


(Zakiyah)

مستخلص البحث باللغة العربية

زكية، تحليل كتاب "العربية بين يديك" في ضوء معايير أماني وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية بإندونيسيا. البحث التكميلي. برنامج دراسة الماجستير في تعليم اللغة العربية دراسات العليا، جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. المشرف الأول الدكتور نصر الدين الماجستير والثاني الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير.

الكلمات الأساسية : تحليل كتاب، أماني وعواطف، وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية

تهدف هذا البحث إلى تحديد كتاب "العربية بين يديك" وفقًا لمعايير أماني وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية (KEPDIRJENPENDIS) رقم 3302 لسنة 2024. يعد هذا الكتاب من المصادر التعليمية الرئيسية المستخدمة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

وتتضمن في الأسئلة البحث ثلاثة أسئلة رئيسية: (1) كيف جودة كتاب العربية بين يديك في ضوء معايير أماني وعواطف؟ (2) كيف جودة كتاب العربية بين يديك في ضوء قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024؟ (3) ما مزايا كتاب العربية بين يديك ونقائصه في ضوء أماني وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024؟

تعتمد هذه الأطروحة على البحث المكتبي باستخدام منهج تحليل المحتوى. تم جمع البيانات باستخدام تقنية التوثيق، ثم تم تحليلها بشكل وصفي بناءً على معايير الأمانة، العاطفة، وقرار المدير العام للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024.

بناءً على نتائج البحث، يُعتبر كتاب "العربية بين يديك" من فئة الكتب التعليمية الجيدة وفقًا لمعايير أماني وعواطف. وعلى الرغم من تحقيقه لقيم متوسطة جيدة في مختلف الجوانب، إلا أن الكتاب لا يزال يحتوي على بعض نقاط الضعف، مثل عدم وجود قائمة بالمراجع، وقلة الاهتمام بالفروق الفردية بين المتعلمين. بالإضافة إلى ذلك، يُعتبر هذا الكتاب أكثر ملاءمة للاستخدام من قبل الطلاب في الصفوف السابع والثامن والتاسع، وفقًا لقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024. ومع ذلك، يتمتع الكتاب بمزايا ملحوظة في تعزيز المهارات اللغوية وتقديم عناصر الثقافة العربية الإسلامية. بشكل عام، يمكن أن يُساهم هذا الكتاب في دعم تطوير مهارات اللغة العربية ويتمشى مع السياسات التعليمية المعمول بها. لذا، فإنه يُوصى بإجراء مراجعة شاملة لمحتوى الكتاب لتحسين الجودة التعليمية وزيادة فعاليته.

Zakiyah, Analysis of the book "Al-Arabiyyah Bayna Yadayk" in light of the criteria of Amani, Awatif, and the decision of the Directorate General of Islamic Education in Indonesia. A complementary research study. Master's Program in Arabic Language Education, Postgraduate Studies, Sunan Ampel State Islamic University, Surabaya. First supervisor: Dr. Nasaruddin, M.A., and second supervisor: Dr. Mirwan Ahmad Taufiq, M.A.

Keywords : Analysis of the book, Amani and 'Awatif, and the decision of the Directorate General of Islamic Education.

This thesis aims to determine the suitability of the book Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik according to the criteria of Amani and Awatif as well as the Decision of the Directorate General of Islamic Education (KEPDIRJENPENDIS) Number 3302 of 2024. The research problems discussed in this study are: (1) What is the quality of the book Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik based on Amani and Awatif Standards? (2) What is the quality of the book Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik based on the Decision of the Directorate General of Islamic Education Number 3302 of 2024? (3) What are the strengths and weaknesses of the book Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik based on Amani and Awatif Standards and the Decision of the Directorate General of Islamic Education Number 3302 of 2024?

This thesis is a library research study. The research method used is Content Analysis. Data in this study were collected using documentation techniques. The data collected were then analyzed descriptively using the Amani and Awatif theory and the Decision of the Directorate General of Islamic Education (KEPDIRJENPENDIS) Number 3302 of 2024.

The results of the study show that the book Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik is classified as a good educational book according to the Amani and Awatif standards. Although it received good average scores in various aspects, this book still has several weaknesses, such as the absence of a reference list and a lack of attention to individual differences among students. Additionally, this book is considered more suitable for students in grades 7, 8, and 9, based on the Decision of the Directorate General of Islamic Education Number 3302 of 2024. The book uses barcodes to support learning and has significant advantages in improving language skills and presenting elements of Arab-Islamic culture. Overall, this book can support the development of Arabic language skills and aligns with the applicable educational policies.

Zakiyah, Analisis buku "Al-Arabiyyah Bayna Yadayk" berdasarkan kriteria Amanah, Emosi, dan keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam di Indonesia. Sebuah penelitian pelengkap. Program Magister Pendidikan Bahasa Arab, Program Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Sunan Ampel, Surabaya. Pembimbing pertama: Dr. Nasaruddin, M.Ed dan pembimbing kedua: Dr. Mirwan Akhmad Taufiq, MA. M.Ed

Kata Kunci : Analisis buku, Amani dan 'Awatif, serta keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam.

Tesis ini bertujuan untuk mengetahui kesesuaian buku Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik sesuai dengan kriteria Amani dan Awa'if serta Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam (KEPDIRJENPENDIS) Nomor 3302 Tahun 2024. Adapun rumusan masalah yang dibahas dalam penelitian ini adalah : (1) Bagaimana kualitas buku Al- ‘Arabiyyah Baina Yadaik berdasarkan Standar Amani dan Awa'if? (2) Bagaimana kualitas buku "Al- ‘Arabiyyah Baina Yadaik" berdasarkan Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 3302 Tahun 2024? (3) Apa kelebihan dan kekurangan buku Al- ‘Arabiyyah Baina Yadaik berdasarkan standar Amani dan Awa'if dan Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 3302 Tahun 2024.

Tesis ini merupakan penelitian kepustakaan. Metode penelitian yang digunakan adalah konten analisis. Data dalam penelitian ini dikumpulkan dengan teknik dokumentasi. Data yang telah terkumpul kemudian dianalisis secara deskriptif dengan menggunakan teori Amani Awatif dan Keputusan Direktorat Jendral Pendidikan Islam (KEPDIRJENPENDIS) No. 3302 Tahun 2024.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa buku Al-'Arabiyyah Baina Yadaik tergolong sebagai buku pendidikan yang baik sesuai dengan standar Amani dan Awatif. Meskipun mendapatkan nilai rata-rata yang baik di berbagai aspek, buku ini masih memiliki beberapa kelemahan, seperti tidak adanya daftar referensi dan kurangnya perhatian terhadap perbedaan individu di antara siswa. Selain itu, buku ini dianggap lebih cocok digunakan oleh siswa kelas 7, 8, dan 9, sesuai dengan Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 3302 Tahun 2024. Buku ini menggunakan kode batang untuk mendukung pembelajaran serta memiliki keunggulan signifikan dalam meningkatkan keterampilan bahasa dan menyajikan elemen budaya Arab-Islam. Secara keseluruhan, buku ini dapat mendukung pengembangan keterampilan bahasa Arab dan sejalan dengan kebijakan pendidikan yang berlaku.

فهرس الموضوعات

ب	صفحة الموضوع
ب	الاعتراف بأصالة البحث
ج	تقرير المشرف
د	اعتماد لجنة المناقشة
هـ	تقرير الموافقة على النشر
و	كلمة الشكر والتقدير
ز	الإهداء
ح	الشعار
ط	الحكمة
ي	مستخلص البحث باللغة العربية
ك	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ل	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
م	فهرس الموضوعات
1	الباب الأول
1	المقدمة
1	أ- خلفية البحث
9	ب- مشكلات البحث
9	ج- أسئلة البحث

10	د- أهداف البحث
10	هـ- تحديد البحث
11	و- فوائد البحث
11	ز- الدراسات السابقة
21	الباب الثاني
21	الإطار النظري
21	المبحث الأول : الكتاب الدراسي
21	أ- تعريف الكتاب الدراسي
21	ب- عناصر الكتاب الدراسي
22	ج- المبادئ العامة للكتاب الدراسي
25	المبحث الثاني : كتاب العربية بين يديك
28	أ- لمحة سلسلة كتاب العربية بين يديك في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
28	ب- مؤلف كتاب العربية بين يديك
28	ج- مجلد كتاب العربية بين يديك
29	د- موضوع كتاب العربية بين يديك
3302	المبحث الثالث : في ضوء معايير أمانى وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم
32	لسنة 2024
32	أ- مواد تعليمية في ضوء معايير أمانى وعواطف
32	ب- عناصر في ضوء معايير أمانى وعواطف
34	ج- ترجمة أمانى وعواطف
34	د- مواد تعليمية في ضوء قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024

هـ- الاختلاف بين ضوء معايير أمانى وعواطف وقرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024.....	36
الباب الثالث.....	38
طريقة البحث.....	38
أ- تصميم البحث ونوعه.....	38
ب- البيانات ومصادرها.....	39
ج- طريقة جمع البيانات.....	40
د- طريقة تحليل البيانات.....	41
هـ- بطاقة تحليل كتاب العربية بين يديك في ضوء معايير أمانى وعواطف.....	42
و- بطاقة تحليل كتاب العربية بين يديك في قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية بإندونيسيا.....	49
الباب الرابع.....	52
عرض البيانات وتحليلها.....	52
المبحث الأول : جودة كتاب العربية بين يديك في ضوء معايير أمانى وعواطف.....	52
1- جودة الشكل العام.....	53
المطلب الأول : تقييم جودة الشكل العام.....	55
2- جودة مقدمة الكتاب.....	73
المطلب الثاني : تقييم جودة مقدمة الكتاب.....	74
3- جودة المحتوى.....	81
المطلب الثالث : تقييم جودة المحتوى.....	84
4- جودة أساليب التقويم.....	107
المطلب الرابع : تقييم جودة أساليب التقويم.....	109

5- جودة الأنشطة والوسائل التعليمية 130

المطلب الخامس : تقييم الأنشطة والوسائل التعليمية 132

المبحث الثاني : جودة كتاب العربية بين يديك في ضوء قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية

باندونيسيا 151

1- الكفاية اللغوية 151

2- الكفاية الاتصالية 166

3- الكفاية الثقافية 168

المبحث الثالث : مزايا كتاب العربية بين يديك ونقائصه في ضوء معايير أمان وعواطف وقرار المديرية

العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة 2024 172

1- مزايا كتاب العربية بين يديك ونقائصه في ضوء معايير أمان وعواطف 172

2- مزايا كتاب العربية بين يديك ونقائصه في ضوء قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم 3302 لسنة

2024 176

الباب الخامس 179

الخاتمة 179

أ- الخلاصة 180

ب- الاقتراحات 180

قائمة المراجع 182

قائمة المراجع

قائمة المراجع العربية

- الأُمالي، نبيلة نيل. "تحليل كتاب تعليم اللغة العربية للمدارس المتوسطة على ضوء الهيئة المعيارية والمنهج والتقويم التربوي لوزارة التربية والثقافة والبحث العلمي والتكنولوجيا." الخيرة، محمّة. "تحليل محتوى كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثامن طباعة وزارة الشؤون الدينية منهج التعليم 2013 (الدراسات التحليلية السيميائية)." شكران، حنيف. "تحليل محتوى كتاب تعليم اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية للمتوسطة بمعمار عبد الرحمن الفوزان: دراسة تقويمية." طعيمة، رشدي أحمد. "دليل عمل في إعداد المواد التعليم لبرامج تعليم العربية." مكة المكرمة: حقوق الطبع محفوظة المعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، 1985.
- عواطف، أماني. "تقويم كتاب لغتي الخالدة للمرحلة المتوسطة في ضوء معايير تصميم الكتب المدرسية." *المجلة العربية الدراسات اللغوية* 36 (2015): 32-38.
- غنيمي. "طريقة مقترحة لتطبيق بعض أنماط التغذية الراجعة وتأثيرها على أداء الطلاب في تقييم عزف البيانو." *مجلة كلية التربية (أسيوط)*, 2024.
- لستياوتي، رينا. "تأثير طريقة القواعد و الترجمة لترقية مهارة الكتابة" بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية ٣ تولونج اجونج للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م, "2019.
- منزلة، فرة دينا. "تحليل عناصر الكتاب الدراسي" العربية للدارسين" بمنهج اللغة العربية بالتقرير الوزاري للشئون الدينية رقم ١٨٣ سنة ٢٠١٩ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ لامونجان".
- طعيمة، رشدي أحمد. "دليل عمل في إعداد المواد التعليم لبرامج تعليم العربية." مكة المكرمة: حقوق الطبع محفوظة المعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، 1985.

عواطف، أماني. "تقويم كتاب لغتي الخالدة للمرحلة المتوسطة في ضوء معايير تصميم الكتب المدرسية." *المجلة العربية الدراسات اللغوية* 36 (2015): 32-38.

لستياوتي، رينا. "تأثير طريقة القواعد و الترجمة لترقية مهارة الكتابة بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية ٣ تولونج اجونج للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م،" 11976.

موتي، ميسرا. "أثر تصميم محتوى رقمي تفاعلي في تحسين مستوى الطلاب لمقرر تقنيات الطباعة في برامج التصميم الجرافيكى الأكاديمي." *مجلة العمارة والفنون والعلوم الانسانية المجلد الخامس - العدد العشرون*, 1, 2020.

خير الرسي, and نصر الدين. "تحليل مواد تعليم اللغة العربية على منظور التعليم المتعدد الثقافة: كتاب تعليم اللغة العربية وأدبها للمستوى الحادي عشر الثانوي نموذجاً | 24, 2024.

طيوب, محمود "تقويم مستوى جودة الكتب المدرسية في مرحلة التعليم الأساسي (الحلقة الثانية) وفق المعايير العالمية، دراسة ميدانية اللاذقية." *مجلة جامعة تشرين للبحوث وادراسات العليا* 33, 5no. 2011(116).

مفلحة، مفلحة، and محمد بيهقي. "خدمات التعلم لتطوير مواد التدريس في تحسين الكفاية الاجتماعية." 86-159: 2022.

منزلة، فرة دينا. "تحليل عناصر الكتاب الدراسي" العربية للدارسين" بمنهج اللغة العربية بالتقرير الوزاري للشئون الدينية رقم ١٨٣ سنة ٢٠١٩ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ لامونجان

قائمة المراجع الإندونيسيا

Abdul-Jabbar, Wisam Kh. "Towards a 'Study at Home' Education in the Arab Gulf Region: Reterritorializing the 'Study Abroad' Model." *Journal of Gulf Studies* 1, no. 1 (2024): 21-39.

Abror, Alfian Nuril Laily, Imam Syafi'i, and Irfan Tamwif. "Implementasi Buku Materi Bahasa Arab-Inggris Dalam Pembelajaran Bahasa Pada Anak Usia Dini Kelompok A Di KB-RA. Perwanida Ketintang Surabaya." *JECED*:

Journal of Early Childhood Education and Development 3, no. 2 (2021): 58–68.

Ahmad, Jumal. “Desain Penelitian Analisis Isi (Content Analysis).” *Research Gate* 5, no. 9 (2018): 1–20.

Ahqaf, Muhammad Infithar Al. “ANALISIS KELAYAKAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB UNTUK MADRASAH TSANAWIYAH.” *Jurnal Al-Maqayis* 6, no. 2 (2019): 1–12. <https://doi.org/10.18592/jams.v6i2.5450>.

Al-Anzi, F.S., and S.T.B. Shalini. “Revealing the Next Word and Character in Arabic: An Effective Blend of Long Short-Term Memory Networks and ARABERT.” *Applied Sciences (Switzerland)* 14, no. 22 (2024). <https://doi.org/10.3390/app142210498>.

Alden, Layla. “The Concepts of Social Solidarity and Cohesion in the Preliminary Phase (Moqadimat) in the Curriculum of Najaf’s Hawza, a Qualitative Content Analysis.” PhD Thesis, Northern Arizona University, 2024.

Alfatawi, Ahmad Talkhis, and Mirwan Akhmad Taufiq. “Analysis of the Arabic Language Textbook Syahid Wa Ta’allam Li al-Nāthiqīn Bighairihā by Hassan Muhammad Abdel Maqṣoud According to Amani and Awatif’s Theory.” *Studi Arab* 14, no. 2 (2023): 131–43. <https://doi.org/10.35891/sa.v14i2.4080>.

Almaqtari, H., F. Zeng, and A. Mohammed. “Enhancing Arabic Sentiment Analysis of Consumer Reviews: Machine Learning and Deep Learning Methods Based on NLP.” *Algorithms* 17, no. 11 (2024). <https://doi.org/10.3390/a17110495>.

Anjarwati, Anjarwati, Dian Risky Amalia, and Kholida Nur. “Analisis Evaluatif Buku Teks Bahasa Arab Siswa Kelas 4 Madrasah Ibtidaiyah Terbitan Kementerian Agama Tahun 2020.” *JICALS: Journal of Arabic Education, Linguistics, and Literature Studies* 2, no. 2 (August 31, 2024): 100–113. <https://doi.org/10.51214/jicalls.v2i2.986>.

Bahy, Moh. Buny Andaru, and Mirwan Ahmad Taufiq. “Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Tingkat Madrasah Ibtidaiyah Perspektif Amani Dan Awatif.” *Taqdir* 7, no. 2 (2022): 245–56. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v7i2.10175>.

Cahyani, Melly, Asep Sunarko, Pamungkas Stiya Mulyani, and Fatkhurrohman Fatkhurrohman. “Telaah Komprehensif Penyajian Materi Dan Teknik

- Evaluasi Buku Teks Bahasa Arab Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah KMA Nomor 183 Terbitan Kemenag Tahun 2020.” *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 1 (2023): 1–17.
<https://doi.org/10.32699/liar.v7i1.4624>.
- Choirul Mahfud, Imam Rohani, Zalik Nuryana, M. Baihaqi, Munawir. “Islamic Education for Disabilities: New Model for Developing Islamic Parenting in Integrated Blind Orphanage of Aisyiyah.” *Indonesian Journal of Islam and Muslim Societies* 13, no. 01 (2023): 120.
<https://doi.org/10.18326/ijims.v13i1.115-142>.
- Cottrell, Stella. *The Study Skills Handbook*. Bloomsbury Publishing, 2019.
- “Curriculum Development in Language Teaching - Free Download PDF.” Accessed December 29, 2024.
- Fahma, Zidni. “PENERAPAN KITAB AL-‘ARABIYYAH BAINA YADAIK JILID II UNTUK PEMBELAJARAN BAHASA ARAB SANTRI WATI KELAS II SMP PONDOK PESANTREN CAHAYA QUR’AN TEGALWATON TENGARAN SEMARANG,” n.d.
- Grabe, William, and Fredricka L. Stoller. *Teaching and Researching Reading*. 3rd ed. New York: Routledge, 2019.
<https://doi.org/10.4324/9781315726274>.
- Hanip, Adam Rusdan, and Akhmad Alim Ahmad. “ANALISIS BUKU AJAR AL-‘ARABIYYAH BAINA YADAIK JILID II.” *Jurnal Al Mi'yar* Vol 6, no. 2 (2023).
- Hasanah, Misni Miratul, Dasep Bayu Ahyar, and Moh Yandi Ramdhani. “Pendekatan Komunikatif: Mengimplementasikan Metode Langsung Dalam Pembelajaran Bahasa Arab.” *Ta'bir Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Ilmu Kebahasaaraban* 2, no. 1 (2024): 36–46.
- Huda, Hisbullah, and Umi Hanifah. “IMPLEMENTATION OF FULLY ONLINE MICROTEACHINGMODEL TO IMPROVE THE TEACHING COMPETENCE OF ARABIC LANGUAGE PRE-SERVICE STUDENT TEACHERS.” *Alsinatuna: Journal of Arabic Linguistics and Education* 8, no. 2 (2023): 188.
<https://doi.org/10.28918/alsinatuna.v8i2.1746>.

- Ilmiyah, Dina Faiqotul, Akhmad Mirwan Taufiq, and Ananda Muhammad Faza. "Book Analysis of 33 Days of Proficient Arabic from the Perspective of Amani and Awatif." *ALSUNYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab* 6, no. 2 (2023): 133–45.
- Ilmiyah, Dina Faiqotul, Mirwan Akhmad Taufiq, and Ananda Muhammad Faza. "Book Analysis of 33 Days of Proficient Arabic from the Perspective of Amani and Awatif." *ALSUNYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab* 6, no. 2 (n.d.): 133–45.
- Izomi, Syahrul, and Husnan. "Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab Terhadap Metode Pembelajaran Maharatul Kalam Di SMP Islam Al-Azhar Kayangan Batu Layar Lombok Barat." *Lugatuna: Jurnal Prodi PBA* 2, no. 1 (2023): 54–63.
- "Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam Nomor 3211 Tahun 2022 Tentang Capaian Pembelajaran Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab Kurikulum Merdeka Pada Madrasah," n.d.
- Ledianto, Fajar, Ahmad Nuruddin Thaifur, Elok Rufaiqoh, and Achmad Ja'far Sodik. "The E-Book in the Theory of Rushdi Ahmed Thu'aimah: A Comparative Study Between Arabic Online and Modern Standard Arabic." *Journal of Arabic Language Studies and Teaching* 4, no. 1 (2024): 91. <https://doi.org/10.15642/jalsat.2024.4.1.74-94>.
- Maghfiroh, Rodiatul, Abdul Malik Karim Amrullah, Wahidmurni Wahidmurni, and Mohammad Shohibul Anwar. "Analisis Latihan Soal Bahasa Arab Pada Buku Ajar Mahir Fi Lughoh Arabiyah Perspektif Taksonomi Bloom." *Al-Lahjah : Jurnal Pendidikan, Bahasa Arab, Dan Kajian Linguistik Arab* 7, no. 1 (2024): 759–66. <https://doi.org/10.32764/allahjah.v7i1.3767>.
- Mahfuzd, Mahfuzd. "Analisis Perbandingan Kualitas Buku Teks Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas XII Kelas XII Terbitan Kementerian Agama Dan PT. Erlangga Berdasarkan Kurikulum Bahasa Arab 2013." Masters, Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, 2022. <https://repositori.uin-alauddin.ac.id/26291/>.
- Mendikbudristek. *Peraturan Menteri Pendidikan, Kebudayaan, Riset, Dan Teknologi Nomor 25 Tahun 2022 Tentang Buku Pendidikan. Kemendikbudristek*, 2022.

- Miladya, Junda. "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (2018): 179–87.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi penelitian kualitatif*. Remadja Karya, 1989.
- Morawski, M., and P. Georgakaki. "Exploring Student Perspectives and Practices with Language-Aware Materials in Geography Education: An Exploratory Case Study in a German High School Classroom." *European Journal of Geography* 15, no. 2 (2024): 135–46. <https://doi.org/10.48088/EJG.M.MOR.15.2.135.146>.
- M.Pd, Dr E. Kosasih. *Pengembangan Bahan Ajar*. Bumi Aksara, 2021.
- M.Si, Nartin, S. E., Faturrahman M.Ak S. E., Dr H. Asep Deni CBA M. M. , CQM, Dr Yuniawan Heru Santoso M.Si S. E. , S. Sos, Paharuddin M.Si S. T., Dr Drs I. Wayan Gede Suacana M.Si, Dr Etin Indrayani, Firman Yasa Utama M.T S. Pd, Wico J. Tarigan M.Si S. E., and Eliyah M.K.M S. K. M. *METODE PENELITIAN KUALITATIF*. Cendikia Mulia Mandiri, 2024.
- Mulhendra. "Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Untuk MI / SD Islam Pustaka Imam Syafi ' i Menurut Kriteria Rusydi Ahmad Thu ' Aimah." *Jurnal Tashfiyatuna* 01, no. 01 (2022): 56–70.
- Nashrullah, Muhammad, and Mirwan Akhmad Taufiq. "Analisis Buku Bahasa Arab Pegangan Guru Dan Siswa Kelas XI Kurikulum 2013." *Tsaqofiya : Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 3, no. 1 (2021): 16–25. <https://doi.org/10.21154/tsaqofiya.v3i1.65>.
- Ningtyas, Mega Prima. "ANALISIS BUKU AL-ĀRABIYAH BAINA YADAIK JILID 1 KARYA ABDURRAHMAN BIN IBRAHIM AL-FAUZAN, MUKHTAR ATH-THAHIR HUSAIN, DAN MUHAMMAD ABDUL KHALIQ MUHAMMAD FADL (Teori Mackey)." *Jurnal Ihtimam* 6, no. 1 (May 31, 2023). <https://doi.org/10.36668/jih.v6i1.488>.
- Nuzula, Anisah. "Penerapan Metode Crossword Puzzle Berbasis Aplikasi Puzzle Maker Terhadap Siswa Dalam Peningkatan Mufradat Bahasa Arab Siswa." *Al-Lahjah: Jurnal Pendidikan, Bahasa Arab, Dan Kajian Linguistik Arab* 7, no. 2 (2024): 55–65.
- Pahlefi, M Riza. "ANALISIS BUKU AL-‘ARABIYYAH BAINA YADAIK JILID I" 12, no. 02 (2020).

- Pd, Harmoko, M., Ismail Kilwalaga M.Pd S. Pd I., Dr Asnah M.P S. P., Siti Rahmi M.Pd S. Sos I., Vera Selviana Adoe M.M S. P., Dr Ir Dyanasari MBA, and Dr Faula Arina M.Si S. Si. *BUKU AJAR METODOLOGI PENELITIAN*. Feniks Muda Sejahtera, 2022.
- Prananingrum, Afiffah Vinda, and Abid Nurhuda. "ANALISIS BUKU TEKS AL-‘ARABIYYATU BAINA YADAIK KARYA ABDURRAHMAN IBN IBRAHIM AL-FAWZAN, DKK," 2021.
- Pransiska, Toni. "BUKU TEKS AL-LUGHAH AL-‘ARABIYAH AL-MU’ĀSHIRAH BAGI PENUTUR NON ARAB Desain, Kontruksi Dan Implementasi." *Al-Fikra : Jurnal Ilmiah Keislaman* 17, no. 1 (July 3, 2018): 1–20. <https://doi.org/10.24014/af.v17i1.5123>.
- Richards, Jack C. *Curriculum Development in Language Teaching*. Cambridge university press, 2001.
- Rida, Silmi, and Jauharo Nafisah. "Analisis Buku Teks Bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyah Kelas 6 Terbitan Kementerian Agama Tahun 2020 Perspektif KMA RI No. 347 Tahun 2022." *JICALS: Journal of Arabic Education, Linguistics, and Literature Studies* 2, no. 2 (September 3, 2024): 133–45. <https://doi.org/10.51214/jicalls.v2i2.985>.
- Ridho, Ubaid. "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (2018): 19. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1124>.
- Ridwan, Ahmad Ibnu, Akhmad Alim, and Abdul Hayyie Alkattini. "Pengembangan Maharotul Qiroah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Aliyah Negeri 4 Bogor." *Tawazun: Jurnal Pendidikan Islam* 17, no. 1 (April 30, 2024): 202–26. <https://doi.org/10.32832/tawazun.v17i1.15954>.
- Roviin, Roviin. "ANALISIS BUKU TEKS AL ‘ARABIYAH LI AL NASYT’IN KARYA MAHMUD ISMAIL SHINI, DKK." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 10, no. 01 (June 7, 2018). <https://doi.org/10.24042/albayan.v10i01.2594>.
- Rudiamon, Septika, Rahmadina Rahmadina, Pahutar Elisah, and Putri Diana Marisya. "Leksikologi Bahasa Arab: Konsep Dasar, Hubungan, Dan Sejarah Perkembangan." Accessed August 11, 2024. <https://repository-penerbitlitnus.co.id/id/eprint/215/>.

- Rumahlewang, Emma. "PENGANTAR PENELITIAN PENDIDIKAN (Konsep Dan Praktik)," 2024.
- Sangadji, M. Si, Dr Etta Mamang, and Dr. Sopiah, M. M., S. Pd. *Metodologi Penelitian, Pendekatan Praktis Dalam Penelitian Disertai Contoh Proposal Penelitian*. Penerbit Andi, 2024.
- "Scopus - Document Details - Real-Time Air-Writing Recognition for Arabic Letters Using Deep Learning | Signed In." Accessed December 29, 2024. <https://doi.org/10.3390/s24186098>.
- "Scopus - Document Details - Teaching English through Pedagogical Translanguaging | Signed In." Accessed October 2, 2024. <https://doi.org/10.1111/weng.12462>.
- Sopiah, Khoifumina Yuniar Rajatni, and Agus Riyadi. "Durusul Lughah Al-Arabiyyah's Book Content: Mackey's Perspective," December 18, 2021. <https://doi.org/10.5281/ZENODO.5790274>.
- Sya'bani, Muhammad Zaky. "Efektivitas Metode Langsung dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab." *An Naba* 4, no. 1 (June 2, 2021): 38–45. <https://doi.org/10.51614/annaba.v4i1.81>.
- Syaifullah, Muhammad, and Nailul Izzah. "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab." *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 3, no. 1 (2019): 127. <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.
- Syarifah, Syarifah. "Analisis Seleksi Dan Gradasi Materi Buku Teks Al-Arabiyyah Baina Yadaik." *Sustainable Jurnal Kajian Mutu Pendidikan* 3, no. 1 (2020): 35–54.
- Wahyuni, Imelda. "Umpan Balik: Refleksi Penguasaan Bahasa Arab Pada Perguruan Tinggi Keagamaan Islam." *Zawiyah: Jurnal Pemikiran Islam* 5, no. 1 (2019): 175–99.
- Wicaksono, Triadi, Nisa Fitriani, and Asep Maulana. "Analisis Buku Bahasa Arab Kemenag RI 2020 Untuk Kelas XI MA Dalam Perspektif Abdurrahman Ibrahim Al Fauzan." *Jurnal Alfazuna: Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 7, no. 1 (2022): 101–19.
- Zulhannan, Zulhannan, Guntur Cahaya Kesuma, Ahmad Nur Mizan, and Uswatun Hasanah. "PENYUSUNAN BUKU DARS BAHASA ARAB

INTERAKTIF DI PONPES ALMUJTAMA AL ISLAMI LAMPUNG SELATAN.” *Community Development Journal: Jurnal Pengabdian Masyarakat* 5, no. 1 (2024): 1071–78.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A